

Conseil**C/54/4****Cinquante-quatrième session ordinaire
Genève, 30 octobre 2020****Original : anglais
Date : 7 août 2020**

à examiner par correspondance

RAPPORT DE GESTION FINANCIÈRE POUR L'EXERCICE BIENNAL 2018-2019*Document établi par le Bureau de l'Union**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV*

1. L'annexe du présent document contient le Rapport de gestion financière de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) pour l'exercice biennal 2018-2019, conformément aux articles 2.14 et 2.14*bis* du Règlement financier et du règlement d'exécution du Règlement financier de l'UPOV (voir le document UPOV/INF/4/5 "Règlement financier et règlement d'exécution du Règlement financier de l'UPOV"), pour approbation par le Conseil.
2. Le Rapport de gestion financière ne fait pas l'objet d'un audit externe.
3. L'article 2.14*bis* du Règlement financier et règlement d'exécution du Règlement financier prévoit ce qui suit :

Article 2.14*bis*

[...]

Règle 102.7

- a) Le contrôleur de l'OMPI établit le rapport sur l'exécution du programme et la gestion financière [...]
- b) Dans les huit mois suivant la fin de chaque exercice financier, le Secrétaire général présente au Conseil le rapport sur l'exécution du programme et la gestion financière élaboré conformément aux articles 2.14 et 2.14*bis* du Règlement.

4. *Le Conseil est invité à approuver le Rapport de gestion financière pour l'exercice biennal 2018-2019.*

[L'annexe suit]

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

Rapport sur la gestion financière pour l'exercice biennal 2018-2019

TABLE DES MATIÈRES	PAGE
RÉSUMÉ ET ANALYSE DU RÉSULTAT BUDGÉTAIRE	2
<i>Tableau 1. Recettes, dépenses et fonds de réserve et de roulement (FRR) pour l'exercice biennal 2018-2019.....</i>	<i>2</i>
<i>Tableau 2. Recettes prévues et effectives par source pour l'exercice biennal 2018-2019</i>	<i>3</i>
<i>Tableau 3. Budget approuvé et dépenses par objet de dépense pour l'exercice biennal 2018-2019.....</i>	<i>4</i>
<i>Tableau 4. Budget approuvé et dépenses par sous-programme pour l'exercice biennal 2018-2019</i>	<i>4</i>
<i>Tableau 5. Détails des dépenses par sous-programme pour l'exercice biennal 2018-2019.....</i>	<i>6</i>
<i>Tableau 6. Postes inscrits au budget et postes effectifs pour l'exercice biennal 2018-2019</i>	<i>7</i>
<i>Tableau 7. Évolution des recettes et des dépenses effectives de 2008 à 2019.....</i>	<i>7</i>
ÉTATS FINANCIERS.....	8
<i>État I État de la situation financière</i>	<i>9</i>
<i>État II État de la performance financière.....</i>	<i>10</i>
<i>État III État des variations des actifs nets</i>	<i>11</i>
<i>État IV État des flux de trésorerie</i>	<i>12</i>
<i>État V État de comparaison des montants budgétaires et des montants réels.....</i>	<i>13</i>
<i>Analyse de l'état de la situation financière</i>	<i>14</i>
<i>Analyse de l'état de la performance financière</i>	<i>17</i>
FONDS DE ROULEMENT ET CONTRIBUTIONS.....	19
<i>Fonds de roulement au 31 décembre 2019.....</i>	<i>19</i>
<i>Contributions des membres de l'Union</i>	<i>20</i>
<i>Paiements des contributions reçus d'avance.....</i>	<i>22</i>
<i>Montants non payés au titre des contributions et du fonds de roulement au 31 décembre 2019</i>	<i>23</i>
RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES (FONDS FIDUCIAIRES)	25

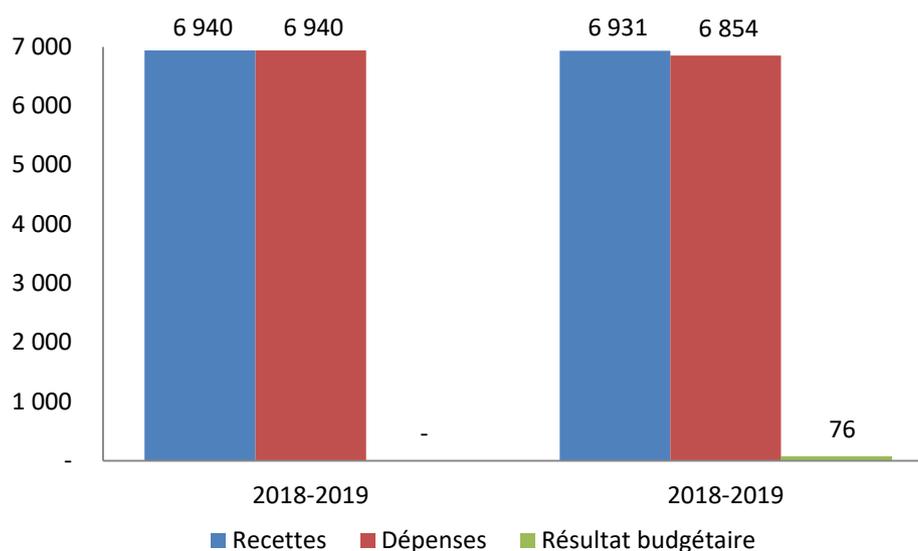
RÉSUMÉ ET ANALYSE DU RÉSULTAT BUDGÉTAIRE

Le tableau 1 ci-dessous présente le résultat budgétaire global réalisé par l'UPOV pour l'exercice biennal 2018-2019 ainsi que les fonds de réserve et de roulement à la fin de 2019. Au total, les recettes (avant les ajustements IPSAS) se sont élevées à 6 930 932 francs suisses et les dépenses budgétaires à 6 854 494 francs suisses, soit un excédent budgétaire de 76 438 francs suisses pour l'exercice biennal 2018-2019.

Fin 2019, le total des fonds de réserve et de roulement s'est élevé à 896 605 francs suisses, soit 809 578 francs suisses inscrits au fonds de réserve, 560 845 francs suisses au fonds de roulement et des pertes actuarielles dans les actifs nets de 473 818 francs suisses.

**Tableau 1. Recettes, dépenses et fonds de réserve et de roulement (FRR)
pour l'exercice biennal 2018-2019**
(en milliers de francs suisses)

	Budget 2018-2019	Montant effectif 2018-2019	Différence	
			Montant	Pourcentage
1 Recettes	6,940	6,931	(9)	-0.1%
2 Dépenses	6,940	6,854	(85)	-1.2%
3 Résultat budgétaire	-	76	76	n/a
Fonds de réserve et de roulement (FRR) :				
4 Fonds de réserve		810		
5 Fonds spécial pour des projets		-		
6 Fonds de roulement		561		
7 Gains/(pertes) actuariels dans les actifs nets		(474)		
8 Total des fonds de réserve et de roulement en fin d'exercice (4+5+6)		897		



Les recettes effectives pour l'exercice biennal 2018-2019 se sont élevées à 6,9 millions de francs suisses, soit 8894 francs suisses de moins que l'objectif inscrit au budget (tableau 2 ci-dessous).

Les contributions sont restées la source de recettes la plus importante, représentant 98,6% des recettes totales, conformément au programme et budget approuvé pour l'exercice biennal 2018-2019. Au cours de l'exercice biennal 2018-2019, les contributions effectives ont été plus élevées que ce qui était prévu au budget, grâce à l'augmentation du nombre d'unités de contribution de la Fédération de Russie. Le nombre d'unités est passé d'un demi (0,5) à deux (2,0) unités depuis 2019.

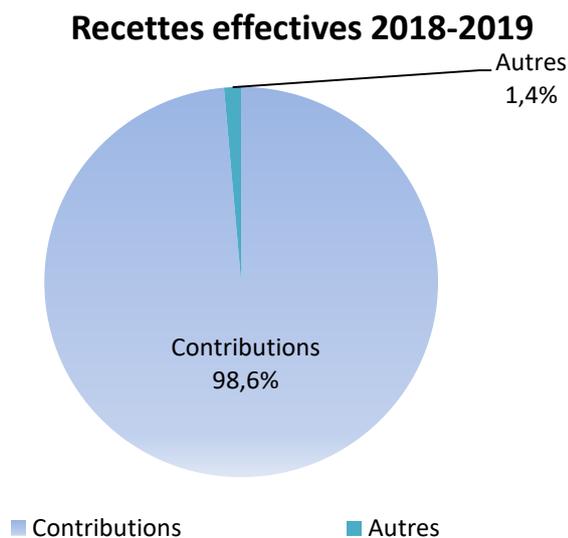
Les publications n'ont pas produit de recettes au cours de l'exercice biennal 2018-2019, car elles sont toutes disponibles gratuitement.

Les autres recettes ont atteint 97 090 francs suisses, soit 78 627 francs suisses de moins que le montant inscrit au budget. Elles provenaient notamment : i) des coûts d'appui au programme liés aux fonds fiduciaires, qui se sont élevés à 58 223 francs suisses, soit légèrement moins que le budget prévu de 69 717 francs suisses; et ii) des frais versés par les participants au programme d'enseignement à distance de l'UPOV, qui se sont élevés à 40 000 francs suisses, soit bien plus que le budget prévu de 16 000 francs suisses.

Dans les autres recettes également, 90 000 francs suisses ont été comptabilisés au titre des taxes d'utilisation de l'outil UPOV PRISMA au cours de l'exercice biennal 2018-2019, mais aucune recette n'a été perçue à la suite de la décision de rendre gratuite l'utilisation de l'outil UPOV PRISMA jusqu'à la fin de 2019.

Tableau 2. Recettes prévues et effectives par source pour l'exercice biennal 2018-2019
(en milliers de francs suisses)

	Recettes inscrites au budget 2018-2019	Recettes effectives 2018-2019	Différence	
			Montant	Pourcentage
Contributions	6,764	6,834	70	1.0%
Autres	176	97	(79)	-44.7%
TOTAL GLOBAL	6,940	6,931	(9)	-0.1%



Les dépenses effectives pour l'exercice biennal 2018-2019 et leur comparaison avec le programme et budget approuvé pour cet exercice sont présentées ci-dessous, par catégorie de coûts dans le tableau 3 et par sous-programme dans le tableau 4.

Tableau 3. Budget approuvé et dépenses par objet de dépense pour l'exercice biennal 2018-2019
(en milliers de francs suisses)

	Budget 2018-2019	Montant effectif 2018-2019	Différence	
			Montant	Pourcentage
A. Ressources en personnel				
Postes	4,233	4,281	48	1.1%
Fonctionnaires temporaires	539	88	(452)	-83.7%
Autres dépenses en personnel	-	2	2	n/a
Total, ressources en personnel	4,772	4,370	(402)	-8.4%
B. Autres ressources				
Stagiaires				
<i>Sous-total, stagiaires</i>	40	70	30	75.8%
Voyages				
Missions de fonctionnaires	380	441	61	16.1%
Voyages de tiers	40	4	(36)	-89.0%
<i>Sous-total, voyages</i>	420	446	26	6.1%
Services contractuels				
Conférences	140	139	(1)	-0.6%
Publications	10	1	(9)	-86.3%
Services de prestataires individuels	20	6	(14)	-71.5%
Autres services contractuels	265	580	315	119.0%
<i>Sous-total, services contractuels</i>	435	726	291	67.0%
Dépenses de fonctionnement				
<i>Sous-total, dépenses de fonctionnement</i>	1,253	1,239	(14)	-1.1%
Matériel et fournitures				
Mobilier et matériel	10	1	(9)	-85.9%
Fournitures	10	2	(8)	-84.2%
<i>Sous-total, matériel et fournitures</i>	20	3	(17)	-85.1%
Total, autres ressources	2,168	2,484	316	14.6%
TOTAL GÉNÉRAL	6,940	6,854	(85)	-1.2%

* Toute différence entre les chiffres indiqués dans le présent tableau et les suivants et ceux qui figurent dans les états financiers est due au fait que les montants ont été arrondis.

Tableau 4. Budget approuvé et dépenses par sous-programme pour l'exercice biennal 2018-2019
(en milliers de francs suisses)

	Budget 2018-2019	Montant effectif 2018-2019	Différence	
			Montant	Pourcentage
UV.1 Politique générale en matière de protection des obtentions végétales	776	715	(61)	-7.9%
UV.2 Services fournis à l'Union en vue d'augmenter l'efficacité du système de l'UPOV	4,099	4,035	(64)	-1.6%
UV.3 Aide à la mise en place et à l'application du système de l'UPOV	1,437	1,387	(50)	-3.5%
UV.4 Relations extérieures	628	717	89	14.2%
TOTAL GÉNÉRAL	6,940	6,854	(85)	-1.2%

Ressources en personnel

Les dépenses de personnel (avant ajustements IPSAS) pour l'exercice biennal 2018-2019 se sont élevées à 4,4 millions de francs suisses, soit 401 577 francs suisses (8,4%) de moins que le montant inscrit dans le programme et budget approuvé pour cet exercice.

Les dépenses liées aux postes ont été conformes au budget parce que les dépenses relatives à deux postes de la catégorie professionnelle ont été plus élevées que prévu, du fait que les postes ont été pourvus plusieurs mois avant la date prévue. Cet élément a été compensé par le fait que deux postes de la catégorie des services généraux ont été occupés à 80%.

Les dépenses au titre du personnel temporaire ont représenté 16,3% du montant prévu au budget pour l'exercice biennal 2018-2019, étant donné que deux postes de la catégorie professionnelle, occupés au départ par du personnel temporaire, ont été pourvus plus tôt que prévu (voir point i) ci-dessus), et qu'aucun recrutement de personnel administratif temporaire n'a été porté au budget parce que ces travaux ont été exécutés par des intérimaires.

Autres ressources

Le total des autres dépenses (avant ajustements IPSAS) s'est élevé à 2,5 millions de francs suisses pour l'exercice biennal 2018-2019, c'est-à-dire 316 171 francs suisses ou 14,6% de plus que l'objectif inscrit au budget. On trouvera ci-après des explications par catégorie de dépenses.

Stagiaires

Pour l'exercice biennal 2018-2019, les dépenses liées aux stagiaires et aux boursiers, qui se sont élevées à 70 321 francs suisses, ont été sensiblement supérieures au montant inscrit au budget (40 000 francs suisses), en raison du recrutement d'un stagiaire en TI pour l'outil UPOV PRISMA et de dépenses liées aux voyages supérieures au montant prévu pour les boursiers.

Voyages

Le total des dépenses liées aux voyages s'est élevé à 445 548 francs suisses, soit 25 548 francs suisses ou 6,1% de plus que le montant inscrit au budget. Toutefois, cela a représenté une réduction de 9,3% des dépenses liées aux voyages par rapport à l'exercice biennal 2016-2017 (491 226 francs suisses). Le dépassement des dépenses prévues pour l'exercice biennal 2018-2019 s'explique par le nombre supérieur de missions réalisées par le personnel, lesquelles ont été rendues possibles par la décision de passer à une seule série de sessions de l'UPOV à Genève.

Services contractuels

Les services contractuels se sont élevés au total à 726 475 francs suisses, soit 291 475 francs suisses de plus que le montant inscrit au budget, en raison de dépenses supérieures aux prévisions au titre des autres services contractuels.

Les dépenses au titre des conférences, d'un montant de 139 090 francs suisses, étaient conformes au budget prévu (140 000 francs suisses). En raison du passage à une seule série de sessions de l'UPOV à Genève, les dépenses liées aux conférences ont diminué de 24,4% (44 821 francs suisses) par rapport à l'exercice biennal 2016-2017.

Les dépenses liées aux publications et aux services de prestataires individuels ont été minimales et globalement conformes aux prévisions.

Les dépenses supérieures au titre des autres services contractuels (580 314 francs suisses par rapport aux 265 000 francs suisses inscrits au budget) s'expliquent par :

- les dépenses supplémentaires liées au personnel intérimaire (324 014 francs suisses par rapport au budget prévu de 110 000 francs suisses) afin de couvrir : i) les deux fonctionnaires des services généraux travaillant à temps partiel (80%) et ii) le poste temporaire vacant dans la catégorie des services administratifs (voir "Ressources en personnel");

- les coûts de développement informatique supérieurs aux prévisions (232 001 francs suisses par rapport au budget prévu de 135 000 francs suisses), qui ont été nécessaires au développement des interfaces machine-machine avec les services de protection des obtentions végétales pour l'outil UPOV PRISMA et pour la mise en œuvre des améliorations de l'interface utilisateur;
- les dépenses liées aux réseaux sociaux et à la formation du personnel externe.

Dépenses de fonctionnement

Les dépenses de fonctionnement se sont élevées à 1,2 million de francs suisses, soit légèrement moins que le montant inscrit au budget, grâce à la maîtrise des coûts relatifs aux services fournis par l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) à l'UPOV.

Matériel et fournitures

Le coût du matériel et des fournitures s'est élevé à 2984 francs suisses, soit 17 016 francs suisses de moins que le montant inscrit au budget.

La ventilation des dépenses pour 2018-2019 par sous-programme et par catégorie de dépenses est présentée dans le tableau 5 ci-dessous.

Tableau 5. Détails des dépenses par sous-programme pour l'exercice biennal 2018-2019
(en milliers de francs suisses)

	Sous-programmes				Total
	UV.1	UV.2	UV.3	UV.4	
A. Ressources en personnel					
Postes	642	2 140	1 070	428	4 281
Fonctionnaires temporaires	13	44	22	9	88
Autres dépenses en personnel	-	2	-	-	2
Total, ressources en personnel	655	2 186	1 092	437	4 370
B. Autres ressources					
Stagiaires					
<i>Sous-total, stagiaires</i>	-	70	-	-	70
Voyages					
Missions de fonctionnaires	-	110	176	154	441
Voyages de tiers	-	-	4	-	4
<i>Sous-total, voyages</i>	-	110	181	154	446
Services contractuels					
Conférences	35	104	-	-	139
Publications	-	1	-	-	1
Services de prestataires individuels	-	-	6	-	6
Autres services contractuels	25	321	109	126	580
<i>Sous-total, dépenses de fonctionnement</i>	59	427	114	126	726
Dépenses de fonctionnement					
<i>Sous-total, dépenses de fonctionnement</i>	-	1 239	-	-	1 239
Matériel et fournitures					
Mobilier et matériel	-	1	-	-	1
Fournitures	-	2	-	-	2
<i>Sous-total, matériel et fournitures</i>	-	3	-	-	3
Total, autres ressources	59	1 849	295	280	2 484
TOTAL GÉNÉRAL	715	4 035	1 387	717	6 854

* Toute différence entre les chiffres indiqués dans ce tableau et les suivants et ceux qui figurent dans les états financiers est due au fait que les montants ont été arrondis.

Le tableau 6 présente d'une manière synthétique le nombre de postes par catégorie.

Tableau 6. Postes inscrits au budget et postes effectifs pour l'exercice biennal 2018-2019

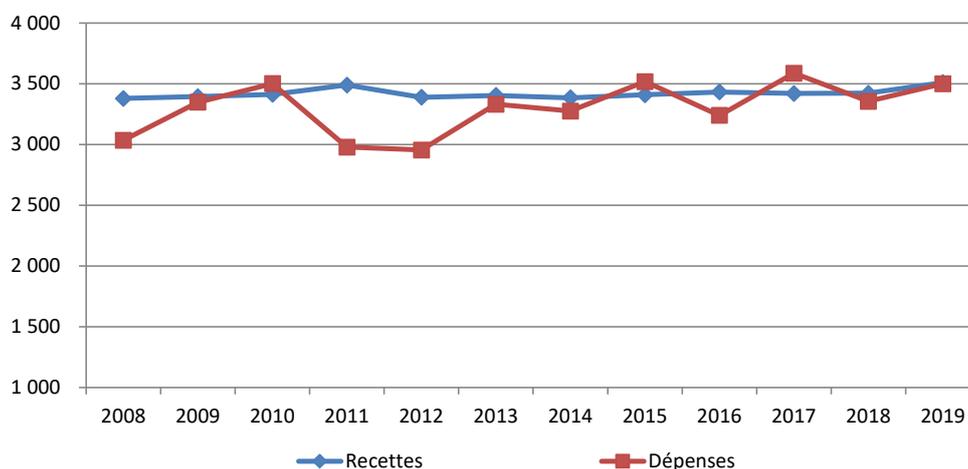
Catégorie de poste	Postes inscrits au budget 2018-2019	Postes effectifs 2018-2019	Différence
Directeurs	3	3	-
Administrateurs	5	4	-1
Services généraux	4	5	1
TOTAL	12	12	-

Comme indiqué dans le tableau 6, le nombre total de postes est resté inchangé au cours de l'exercice biennal. Le nombre plus important de postes dans la catégorie des services généraux est dû au fait qu'un poste de la catégorie des services généraux n'a pas été reclassé dans la catégorie des administrateurs durant l'exercice biennal. Le poste de secrétaire général est compris dans le décompte des postes, mais n'entraîne aucun coût, étant donné que le Directeur général actuel de l'OMPI a refusé de percevoir tout traitement ou indemnité pour ses fonctions de secrétaire général de l'UPOV.

Enfin, l'évolution globale des recettes et des dépenses effectives (avant ajustements IPSAS) est présentée ci-dessous dans le tableau 7 pour la période allant de 2008 à 2019.

Tableau 7. Évolution des recettes et des dépenses effectives de 2008 à 2019
(en milliers de francs suisses)

	Montant effectif											
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Recettes	3 378	3 393	3 412	3 489	3 388	3 403	3 384	3 409	3 431	3 420	3 422	3 509
Dépenses	3 034	3 347	3 501	2 978	2 954	3 331	3 275	3 517	3 239	3 586	3 355	3 500
Résultat budgétaire	344	46	(89)	511	434	72	109	(109)	192	(166)	67	9



ÉTATS FINANCIERS

Pour chacune des deux années de l'exercice biennal 2018-2019, les états financiers de l'UPOV ont été établis conformément aux Normes comptables internationales du secteur public (normes IPSAS).

Comptabilité d'exercice en application des normes IPSAS

Conformément aux normes IPSAS, les états financiers sont établis en appliquant la comptabilité d'exercice intégrale. Cette comptabilité fait intervenir la comptabilisation des transactions et des événements lorsqu'ils se produisent. Cela signifie qu'ils sont enregistrés dans les livres comptables et consignés dans les états financiers des périodes financières auxquelles ils se rapportent et non pas uniquement lors de l'entrée ou de la sortie de trésorerie ou d'équivalents de trésorerie.

Selon les normes IPSAS, les recettes correspondant aux contributions et aux ressources extrabudgétaires (fonds fiduciaires) sont comptabilisées lorsque l'UPOV a le droit de recevoir la contribution. En cas d'arriérés de contributions, un solde des sommes exigibles est comptabilisé. Les arrangements relatifs aux ressources extrabudgétaires sont examinés afin de déterminer si l'UPOV doit satisfaire à des conditions de rendement et, le cas échéant, les recettes sont comptabilisées uniquement lorsque ces conditions sont remplies.

La valeur des futures prestations (y compris les congés annuels cumulés, les primes de rapatriement et l'assurance maladie après la cessation de service) que les fonctionnaires de l'UPOV ont gagnées mais qu'ils n'ont pas encore perçues est enregistrée afin de saisir le coût intégral d'emploi du personnel.

Le programme et budget de l'UPOV est établi sur la base d'une comptabilité d'exercice modifiée, différente de la comptabilité d'exercice intégrale appliquée aux états financiers. Les autres différences entre les résultats budgétaires et les résultats figurant dans les états financiers sont liées au fait que les états financiers tiennent compte des fonds fiduciaires et du Fonds spécial pour des projets, qui ne font pas partie du programme et budget de l'UPOV. Conformément aux exigences des normes IPSAS, un rapprochement entre les résultats budgétaires et les états financiers principaux est fourni dans les états financiers de l'UPOV.

Présentation des informations financières en application des normes IPSAS

Étant donné que les normes IPSAS exigent la préparation d'états financiers annuels, les états financiers de l'UPOV sont préparés individuellement pour chaque année civile de l'exercice biennal. Ces états financiers annuels sont présentés séparément du Rapport de gestion financière et, pour toute information financière complète de l'UPOV préparée en application des normes IPSAS, il convient de se référer aux états financiers annuels de l'UPOV.

En application des normes IPSAS, les états financiers comprennent les éléments suivants :

- État I – État de la situation financière
- État II – État de la performance financière
- État III – État des variations des actifs nets
- État IV – État des flux de trésorerie
- État V – État de comparaison entre les crédits alloués et les dépenses réelles
- Notes aux états financiers

Dans le Rapport de gestion financière, les états I à V sont présentés pour l'exercice biennal 2018-2019. Des informations financières sont fournies pour faire comprendre les différences entre le résultat de l'UPOV sur une base budgétaire et celui en fonction des états financiers établis selon les normes IPSAS. D'autres extraits des états financiers annuels fournissent également de plus amples détails sur les actifs et les passifs de l'UPOV.

État I

État de la situation financière

au 31 décembre 2019
(en francs suisses)

	31 décembre 2019	31 décembre 2018	31 décembre 2019
ACTIFS			
Actifs courants			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	4 763 272	4 275 188	4 115 186
Comptes de débiteurs (opérations sans contrepartie)	1 200 914	124 881	68 866
Comptes de débiteurs (opérations de change)	138	10 216	17 330
	<u>4 884 324</u>	<u>4 410 285</u>	<u>4 201 382</u>
Actifs non courants	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
TOTAL ACTIFS	<u>4 884 324</u>	<u>4 410 285</u>	<u>4 201 382</u>
PASSIFS			
Passifs courants			
Comptes de créanciers	-	2 597	1 209
Prestations dues au personnel	286 240	200 491	200 760
Montants à payer	544	1 352	-
Encaissements par anticipation	768 104	316 115	387 594
Autres passifs courants	862 672	917 092	726 044
	<u>1 917 560</u>	<u>1 437 647</u>	<u>1 315 607</u>
Passifs non courants			
Prestations dues au personnel	<u>2 070 159</u>	<u>2 289 479</u>	<u>2 255 945</u>
	<u>2 070 159</u>	<u>2 289 479</u>	<u>2 255 945</u>
TOTAL PASSIFS	<u>3 987 719</u>	<u>3 727 126</u>	<u>3 571 552</u>
Fonds de réserve	809 578	942 594	970 470
Fonds spécial pour des projets	-	158	13 957
Gains/(pertes) actuariels dans les actifs nets	-473 818	-807 939	-901 276
Fonds de roulement	560 845	548 346	546 679
ACTIFS NETS	<u>896 605</u>	<u>683 159</u>	<u>629 830</u>

État II

État de la performance financière

pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2019
(en francs suisses)

	2019	2018	Total 2018- 2019
RECETTES			
Contributions	3 446 424	3 323 050	6 769 474
Ressources extrabudgétaires (fonds fiduciaires)	231 121	282 467	513 588
Autres/divers produits	16 485	22 356	38 841
TOTAL DES RECETTES	3 694 030	3 627 873	7 321 903
DÉPENSES			
Dépenses de personnel	2 332 654	2 210 760	4 543 414
Stages et bourses	41 429	28 892	70 321
Voyages, formations et indemnités	337 813	417 012	754 825
Services contractuels	493 738	392 107	885 845
Dépenses de fonctionnement	620 008	619 355	1 239 363
Fournitures	1 562	17	1 579
Mobilier et matériel	-	1 405	1 405
TOTAL DES DÉPENSES	3 827 204	3 669 548	7 496 752
EXCÉDENT/(DÉFICIT) POUR L'EXERCICE	-133 174	-41 675	-174 849

État III

État des variations des actifs nets

pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2019
(en francs suisses)

	Fonds de réserve	Fonds spécial pour des projets	Gains/(pertes) actuariels dans les actifs nets	Fonds de roulement	Total actifs nets
Actifs nets au 31 décembre 2017	970 470	13 957	-901 276	546 679	629 830
Gains/(pertes) actuariels	-	-	93 337	-	93 337
Contributions au fonds de roulement	-	-	-	1 667	1 667
Total des éléments comptabilisés directement dans les actifs nets en 2018	-	-	93 337	1 667	95 004
Déficit pour l'exercice 2018	-27 876	-13 799	-	-	-41 675
Actifs nets au 31 décembre 2018	942 594	158	-807 939	548 346	683 159
Gains/(pertes) actuariels	-	-	334 121	-	334 121
Contributions au fonds de roulement	-	-	-	12 499	12 499
Transfert vers les excédents cumulés	158	-158	-	-	-
Total des éléments comptabilisés directement dans les actifs nets en 2019	158	-158	334 121	12 499	346 620
Déficit pour l'exercice 2019	-133 174	-	-	-	-133 174
Actifs nets au 31 décembre 2019	809 578	-	-473 818	560 845	896 605

État IV

État des flux de trésorerie

pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2019
(en francs suisses)

	2019	2018	Total 2018-2019
Flux de trésorerie résultant d'activités d'exploitation			
Excédent (déficit) pour l'exercice	-133 174	-41 675	-174 849
Augmentation/(diminution) des prestations au personnel	-133 571	33 265	-100 306
(Augmentation) Diminution des comptes de débiteurs	14 045	-48 901	-34 856
Augmentation (diminution) des encaissements par anticipation	451 989	-71 479	380 510
Augmentation (diminution) des autres engagements	-57 825	193 788	135 963
Flux de trésorerie nets résultant d'activités d'exploitation	141 464	64 998	206 462
Flux de trésorerie résultant d'activités de financement			
Contributions au fonds de roulement	12 499	1 667	14 166
Flux de trésorerie nets résultant d'activités de financement	12 499	1 667	14 166
Effet de la comptabilisation des gains/(pertes) actuariels dans les actifs nets	334 121	93 337	427 458
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents	488 084	160 002	648 086
Trésorerie et équivalents de trésorerie en début d'exercice	4 275 188	4 115 186	4 115 186
Trésorerie et équivalents de trésorerie en fin d'exercice	4 763 272	4 275 188	4 763 272

État V

État de comparaison des montants budgétaires et des montants réels

pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2019
(en milliers de francs suisses)

	Budget initial 2018-2019 (1)	Budget final 2018-2019 (1)	Montants réels présentés sur une base comparable 2018-2019	Différence 2018-2019 (2)
Recettes				
Contributions	6 764	6 764	6 834	70
Autres	176	176	97	-79
Recettes totales	6 940	6 940	6 931	-9
Dépenses				
Ressources en personnel	4 772	4 772	4 371	-401
Stages et bourses	40	40	70	30
Voyages, formations et indemnités	420	420	445	25
Services contractuels	435	435	727	292
Dépenses de fonctionnement	1 253	1 253	1 239	-14
Fournitures	10	10	2	-8
Mobilier et matériel	10	10	1	-9
Dépenses totales	6 940	6 940	6 855	-85
Résultat	-	-	76	76
Fonds fiduciaires (avant ajustements IPSAS)			173	
Dépenses financées par le Fonds spécial pour des projets			-14	
Ajustements IPSAS apportés au programme et budget ordinaire			-237	
Ajustements IPSAS apportés aux Fonds fiduciaires			-173	
Déficit net après ajustements IPSAS (État II)			-175	

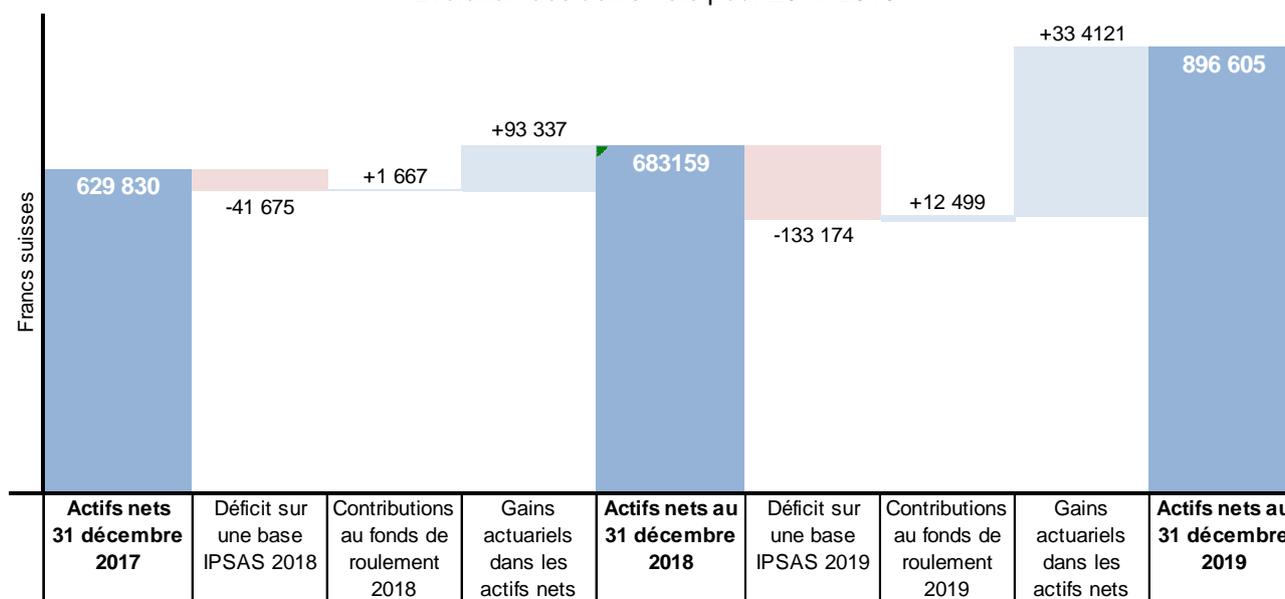
- 1) représente le programme et budget 2018-2019 approuvé;
- 2) représente l'écart entre le budget final (révisé) et les dépenses effectives sur une base comparable (avant ajustements IPSAS).

Analyse de l'état de la situation financière

Évolution des actifs nets

Au 31 décembre 2019, l'UPV détenait selon les normes IPSAS des actifs nets s'élevant à 896 830 francs suisses. Entre 2017 et 2019, les actifs nets ont augmenté de 266 775 francs suisses. Cette hausse s'explique principalement par l'effet des gains actuariels associés à l'évaluation des engagements au titre de l'AMCS, qui ont été partiellement compensés par les déficits enregistrés en 2018 et 2019. De plus, des contributions ont été versées au fonds de roulement pour chacune de ces deux années. Le tableau ci-dessous présente d'une manière synthétique l'augmentation des actifs nets durant l'exercice biennal 2018-2019 :

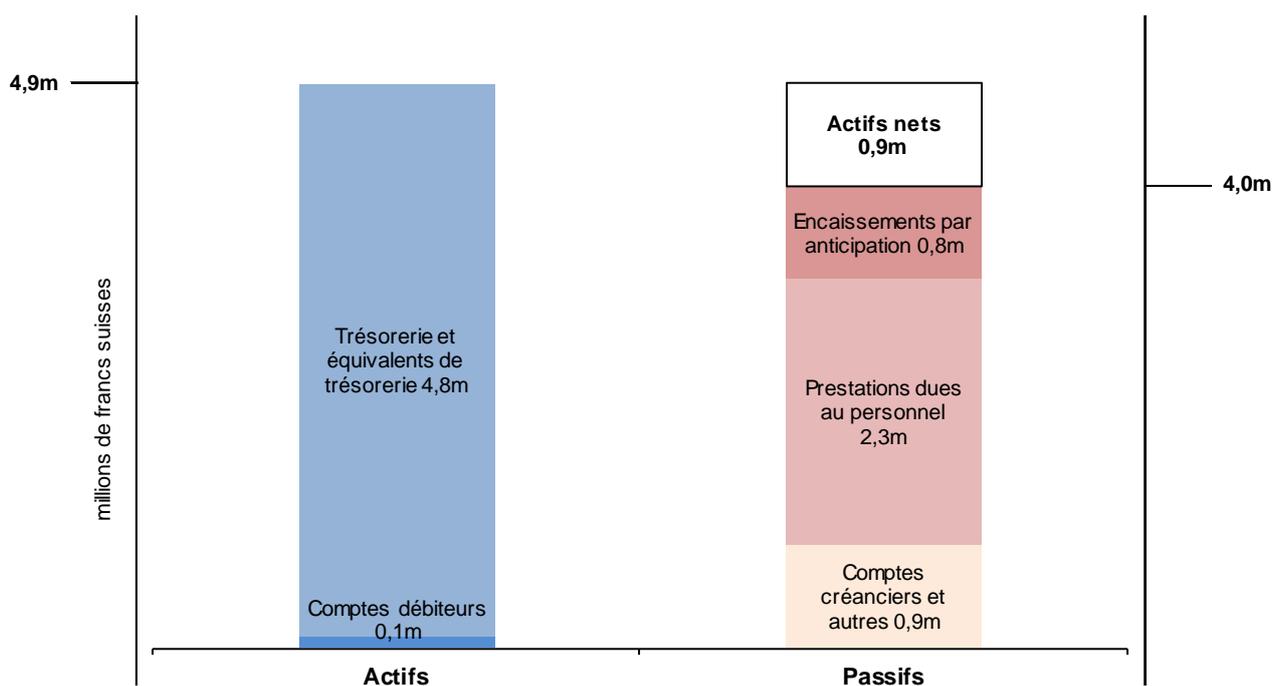
Évolution des actifs nets pour 2017-2019



Résumé des actifs et des passifs

Le graphique ci-dessous fournit un résumé de l'état de la situation financière de l'UPOV au 31 décembre 2019 :

Résumé des actifs et des passifs au 31 décembre 2019



Au 31 décembre 2019, l'UPOV avait un solde de trésorerie de 4 763 272 francs suisses, soit 97,5% du total des actifs. Ce solde comprend des montants considérés comme réservés selon les normes IPSAS, ainsi que des fonds relevant de la trésorerie stratégique, qui représentent les fonds alloués au financement futur des engagements de l'UPOV au titre de l'AMCS. Au nombre des autres actifs figurent les comptes débiteurs d'un montant total de 121 052 francs suisses.

Les principales obligations de l'UPOV sont celles relatives aux prestations dues au personnel, qui s'élèvent à 2 356 399 francs suisses et comprennent essentiellement les obligations relatives à l'AMCS, à hauteur de 2 026 390 francs suisses. Les encaissements par anticipation de 768 104 francs suisses incluent les contributions payées à l'avance (423 763 francs suisses) et les recettes différées en provenance de ressources extrabudgétaires (344 341 francs suisses). Les dettes et autres éléments de passifs (863 216 francs suisses) représentent presque totalement le montant dû à l'OMPI.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

Trésorerie et équivalents de trésorerie	31 décembre 2019	31 décembre 2018	31 décembre 2017
	<i>(francs suisses)</i>		
Total trésorerie non soumise à restrictions	2 942 557	2 850 296	2 750 945
Total trésorerie soumise à restrictions	950 546	641 764	655 065
Total trésorerie stratégique	870 169	783 128	709 176
Total trésorerie et équivalents de trésorerie	4 763 272	4 275 188	4 115 186

Le montant total des soldes de trésorerie et équivalents de trésorerie a augmenté de 15,7% durant l'exercice biennal allant du 31 décembre 2017 au 31 décembre 2019. Les avoirs sont généralement détenus sur des comptes bancaires à accès immédiat. Aux fins de la présentation IPSAS, les soldes de trésorerie sont scindés en soldes non soumis à restrictions, soldes soumis à restrictions et trésorerie stratégique. Les soldes de trésorerie relatifs au fonds de roulement sont considérés comme étant soumis à restrictions. Les fonds fiduciaires détenus pour le compte de donateurs de ressources extrabudgétaires sont déposés dans la monnaie dans laquelle les dépenses seront comptabilisées, sur la base d'accords conclus avec les donateurs.

À sa trente-troisième session extraordinaire le 17 mars 2016, le Conseil de l'UPOV a décidé de placer sur un compte distinct les fonds alloués au financement futur des obligations de l'UPOV au titre de l'AMCS. Au 31 décembre 2019, le solde total de ces fonds s'élevait à 870 169 francs suisses (783 128 francs suisses au 31 décembre 2018). Conformément à la décision du Conseil prise à sa cinquante-troisième session ordinaire le 1^{er} novembre 2019, ces fonds sont placés sur l'un des principaux comptes de dépôts de l'UPOV, mais gérés séparément des fonds d'exploitation par le biais d'une instruction de blocage mise en place avec la banque. L'UPOV gère les fonds de l'AMCS conformément à la politique de l'OMPI en matière de placements, selon laquelle ces fonds sont considérés comme relevant de la trésorerie stratégique.

Comptes de débiteurs

Comptes de débiteurs	31 décembre 2019	31 décembre 2018	31 décembre 2017
	<i>(francs suisses)</i>		
Contributions	77,038	114,587	68,866
Ressources extrabudgétaires (fonds fiduciaires)	43,876	10,294	-
Comptes de débiteurs (opérations sans contrepartie directe)	120,914	124,881	68,866
Avances relatives à l'indemnité pour frais d'études	-	9,466	17,330
Autres débiteurs	138	750	-
Comptes de débiteur (opérations de change)	138	10,216	17,330
Total comptes de débiteurs	121,052	135,097	86,196

Le montant total des comptes de débiteurs au 31 décembre 2019 s'élevait à 121 052 francs suisses, contre 86 196 francs suisses au 31 décembre 2017. Le solde des débiteurs provenant des ressources

extrabudgétaires (fonds fiduciaires) s'élevait à 43 876 francs suisses à la fin de 2019, tandis qu'il n'existait aucun solde de débiteurs provenant de ces ressources à la fin de 2017.

Prestations au personnel

Prestations au personnel	31 décembre 2019 <i>(francs suisses)</i>	Pourcentage de l'obligation
Assurance maladie après cessation de service (AMCS)	2 026 390	86,0%
Prime de rapatriement et frais de voyages	231 888	9,8%
Congés annuels cumulés	94 116	4,0%
Heures supplémentaires	4 005	0,2%
Total obligations au titre des prestations au personnel	2 356 399	100,0%

Comme le montre le tableau ci-dessus, l'obligation de loin la plus importante de l'UPOV en ce qui concerne les prestations au personnel est celle relative à l'AMCS, qui représente 86,0% de l'obligation totale des prestations au personnel au 31 décembre 2019. Pendant l'exercice biennal 2018-2019, l'obligation au titre de l'AMCS a diminué de 183 071 francs suisses. Cette évolution est décrite en détail dans le tableau ci-dessous :

Évolution des obligations au titre de l'AMCS	<i>(en francs suisses)</i>
Obligation au 31 décembre 2017	2 209 461
Coûts courants des prestations	283 481
Coût des intérêts	35 285
Prestations versées selon le plan	-74 379
(Gain)/perte actuariel	-427 458
Évolution en 2018-2019	-183 071
Obligation au 31 décembre 2019	2 026 390

L'obligation, qui est calculée par un actuair indépendant, traduit le futur coût total de la part des primes d'assurance maladie collectives de l'UPOV aussi bien pour les retraités de l'UPOV que pour le nombre projeté de fonctionnaires en poste de l'UPOV qui prendront leur retraite dans l'avenir. Le coût courant des prestations figurant dans le tableau ci-dessus correspond à l'incidence nette des prestations au personnel au cours de l'exercice biennal 2018-2019. Le coût des intérêts est la conséquence du fait que chaque fonctionnaire en activité se rapproche de l'âge auquel il peut prétendre aux prestations au titre de l'assurance maladie après la cessation de service. Les prestations versées par l'UPOV durant l'exercice biennal sont les cotisations mensuelles (actuellement 65% des primes) que l'UPOV verse aux retraités participant à l'AMCS. Les gains et pertes actuariels résultent de l'évolution des hypothèses actuarielles, dont le taux d'escompte, le taux tendancier du coût des soins de santé, les taux de renouvellement du personnel et les taux de mortalité. Aux fins des calculs actuariels pour 2019, l'OMPI a modifié certaines hypothèses et méthodes actuarielles de sorte à mieux les aligner sur les provisions concernées pour chaque prestation au personnel. Les taux d'escompte 2019 ont été établis au regard de la monnaie sous-jacente des frais médicaux. Par ailleurs, l'attribution des coûts pour chaque prestation a été modifiée de manière à refléter la période de service ouvrant droit et la prestation accumulée à la date d'évaluation, par opposition à une attribution linéaire sur la période d'emploi. Ces changements, associés à d'autres variations des hypothèses actuarielles, expliquent globalement le gain actuariel total au cours de l'exercice biennal 2018-2019.

Encaissements par anticipation

Encaissements par anticipation	31 décembre 2019	31 décembre 2018	31 décembre 2017
	<i>(en francs suisses)</i>		
Contributions reçues d'avance	423 763	229 701	260 063
Produits sans contrepartie directe différés	344 341	86 414	127 531
Total encaissements par anticipation	768 104	316 115	387 594

Les contributions reçues d'avance sont comptabilisées comme passif d'encaissement par anticipation et comme produits au cours de l'année à laquelle elles se rapportent. Les ressources extrabudgétaires versées

par les donateurs aux fonds fiduciaires assortis de conditions relatives au rendement sont comptabilisées en tant que recettes différées jusqu'à ce que les conditions soient remplies, après quoi les recettes sont comptabilisées.

Dettes et autres éléments de passifs

Dettes et autres éléments de passifs	31 décembre 2019	31 décembre 2018	31 décembre 2017
	<i>(en francs suisses)</i>		
Créanciers commerciaux - comptes de créanciers	-	2 550	-
Créanciers divers	-	47	1 209
végétales	544	1 352	-
Montants dus à l'OMPI	862 672	917 092	726 044
Total dettes et autres éléments de passifs	863 216	921 041	727 253

Les dettes et autres éléments de passifs s'élevaient au total à 863 216 francs suisses au 31 décembre 2019. Il s'agit presque entièrement des montants dus à l'OMPI.

Analyse de l'état de la performance financière

Recettes

	Programme et budget	Fonds fiduciaires	Fonds spécial pour des projets	Opérations intersegments	Total
	<i>(en francs suisses)</i>				
	2018-2019	2018-2019	2018-2019	2018-2019	2018-2019
RECETTES					
Contributions	6 769 474	-	-	-	6 769 474
Ressources extrabudgétaires (fonds	-	513 588	-	-	513 588
Autres/divers produits	38 838	3	-	-	38 841
Frais d'appui aux programmes	58 222	-	-	-58 222	-
TOTAL DES RECETTES	6 866 534	513 591	-	-58 222	7 321 903

Les contributions versées au titre du programme et budget correspondent aux montants payables au début de chacune des années de l'exercice biennal. Les ressources extrabudgétaires au titre des fonds fiduciaires représentent les recettes perçues relatives aux contributions versées par les donateurs pour des projets individuels qui ne figurent pas dans le programme et budget. Les recettes provenant de ressources extrabudgétaires (fonds fiduciaires) sont reportées jusqu'à ce qu'elles soient acquises grâce à la réalisation des conditions de rendement prévues par l'accord conclu avec le donateur.

Dépenses

	Programme et budget	Fonds fiduciaires	Fonds spécial pour des projets	Opérations intersegments	Total
	<i>(en francs suisses)</i>				
	2018-2019	2018-2019	2018-2019	2018-2019	2018-2019
DÉPENSES					
Dépenses de personnel	4 543 414	-	-	-	4 543 414
Stages et bourses	70 321	-	-	-	70 321
Voyages, formations et primes	445 548	295 478	13 799	-	754 825
Services contractuels	726 474	159 371	-	-	885 845
Dépenses de fonctionnement	1 238 843	520	-	-	1 239 363
Fournitures	1 579	-	-	-	1 579
Mobilier et matériel	1 405	-	-	-	1 405
Frais d'appui aux programmes	-	58 222	-	-58 222	-
TOTAL DES DÉPENSES	7 027 584	513 591	13 799	-58 222	7 496 752

Les dépenses de personnel incluent les prestations telles que le traitement de base, l'indemnité de poste, les allocations familiales, les cotisations de retraite, les participations à la caisse d'assurance maladie et autres cotisations sociales, les congés dans les foyers et d'autres prestations. Conformément aux normes IPSAS, les dépenses de personnel incluent également certains changements dans les obligations relatives aux prestations dues au personnel après la cessation de service. Les voyages, les formations et les subventions comprennent les frais de voyage en avion, les indemnités journalières de subsistance, les faux frais au départ et à l'arrivée et d'autres coûts de voyage pour les fonctionnaires en mission, et les déplacements pour les participants et les conférenciers dans le cadre d'activités de formation. Les services contractuels comprennent les contrats de louage de services de traducteurs, d'interprètes et d'autres personnes qui ne sont pas membres du personnel. Les dépenses de fonctionnement comprennent des éléments tels que la location et l'entretien des locaux et les frais bancaires.

FONDS DE ROULEMENT ET CONTRIBUTIONS

Fonds de roulement au 31 décembre 2019

En vertu de l'article 4.2 de son Règlement financier et du règlement d'exécution du Règlement financier de l'UPOV, l'Union dispose d'un fonds de roulement (voir le document UPOV/INF/4/5). Conformément à l'état de la situation financière au 31 décembre 2019, ce fonds de roulement s'élève à 560 845 francs suisses. La participation de chacun des membres de l'Union, calculée conformément à la décision du Conseil prise à sa vingt-troisième session, tenue à Genève le 7 avril 2006 (voir le document C(Extr.)/23/5 "Rapport", paragraphe 12, annexe II, et le document UPOV/INF/13/2, annexe) est la suivante :

Membres de l'Union	<i>francs suisses</i>	Membres de l'Union	<i>francs suisses</i>
Afrique du Sud	8 333	Maroc	1 667
Albanie	1 667	Mexique	6 250
Allemagne	41 667	Monténégro	1 667
Argentine	4 167	Nicaragua	1 667
Australie	8 333	Norvège	8 333
Autriche	12 500	Nouvelle-Zélande	8 333
Azerbaïdjan	1 667	Oman	8 333
Belarus	1 667	Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI)	1 667
Belgique	8 333	Ouzbékistan	1 667
Bolivie (État plurinational de)	1 667	Panama	1 667
Bosnie-Herzégovine	1 667	Paraguay	1 667
Brésil	2 083	Pays-Bas	24 999
Bulgarie	1 667	Pérou	1 667
Canada	8 333	Pologne	4 167
Chili	1 667	Portugal	4 167
Chine	4 167	Republic of Moldova	1 667
Colombie	1 667	République de Corée	12 500
Costa Rica	1 667	République de Serbie	1 667
Croatie	1 667	République dominicaine	1 667
Danemark	8 333	République tchèque	4 167
Équateur	1 667	République-Unie de Tanzanie	1 667
Espagne	12 500	Roumanie	1 667
Estonie	1 667	Royaume-Uni	41 667
États-Unis d'Amérique	41 667	Singapour	1 667
Fédération de Russie	16 666	Slovaquie	4 167
Finlande	8 333	Slovénie	1 667
France	41 667	Suède	8 333
Géorgie	1 667	Suisse	8 333
Hongrie	4 167	Trinité-et-Tobago	1 667
Irlande	8 333	Tunisie	1 667
Islande	1 667	Turquie	4 167
Israël	4 167	Ukraine	4 167
Italie	16 666	Union européenne	41 667
Japon	41 667	Uruguay	1 667
Jordanie	1 667	Viet Nam	1 667
Kenya	1 667		
Kirghizistan	1 667		
Lettonie	1 667		
Lituanie	1 667		
Macédoine du Nord	1 667		
		Total	560 845

Contributions des membres de l'Union
(en francs suisses)

Membres de l'Union	Unités de contribution	Montants dus	
		Jan-18	Jan-19
Afrique du Sud	1	53,641	53,641
Albanie	0.2	10,728	10,728
Argentine	0.5	26,820	26,820
Australie	1	53,641	53,641
Autriche	0.75	40,231	40,231
Azerbaïdjan	0.2	10,728	10,728
Belarus	0.2	10,728	10,728
Belgique	1.5	80,462	80,462
Bolivie (État plurinational de)	0.2	10,728	10,728
Bosnie-Herzégovine	0.2	10,728	10,728
Brésil	0.25	13,410	13,410
Bulgarie	0.2	10,728	10,728
Canada	1	53,641	53,641
Chili	0.2	10,728	10,728
Chine	0.5	26,820	26,820
Colombie	0.2	10,728	10,728
Costa Rica	0.2	10,728	10,728
Croatie	0.2	10,728	10,728
Danemark	0.5	26,820	26,820
Équateur	0.2	10,728	10,728
Espagne	2	107,282	107,282
Estonie	0.2	10,728	10,728
États-Unis d'Amérique	5	268,205	268,205
Fédération de Russie	0.5 / 2	26,820	107,282
Finlande	1	53,641	53,641
France	5	268,205	268,205
Géorgie	0.2	10,728	10,728
Germany	5	268,205	268,205
Hongrie	0.5	26,820	26,820
Irlande	1	53,641	53,641
Islande	0.2	10,728	10,728
Israël	0.5	26,820	26,820
Italie	2	107,282	107,282
Japon	5	268,205	268,205
Jordanie	0.2	10,728	10,728
Kenya	0.2	10,728	10,728
Kirghizistan	0.2	10,728	10,728
Lettonie	0.2	10,728	10,728
Lituanie	0.2	10,728	10,728
Macédoine du Nord	0.2	10,728	10,728
Maroc	0.2	10,728	10,728
Mexique	0.75	40,231	40,231
Monténégro	0.2	10,728	10,728
Nicaragua	0.2	10,728	10,728
Norvège	1	53,641	53,641
Nouvelle-Zélande	1	53,641	53,641

Membres de l'Union	Unités de contribution	Montants dus	
		Jan-18	Jan-19
Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI)	0.2	10,728	10,728
Oman	1	53,641	53,641
Ouzbékistan	0.2	10,728	10,728
Panama	0.2	10,728	10,728
Paraguay	0.2	10,728	10,728
Pays-Bas	3	160,923	160,923
Pérou	0.2	10,728	10,728
Pologne	0.5	26,820	26,820
Portugal	0.2	10,728	10,728
République de Corée	1.5	80,462	80,462
République de Moldova	0.2	10,728	10,728
République de Serbie	0.2	10,728	10,728
République dominicaine	0.2	10,728	10,728
République tchèque	0.5	26,820	26,820
République-Unie de Tanzanie	0.2	10,728	10,728
Roumanie	0.2	10,728	10,728
Royaume-Uni	2	107,282	107,282
Singapour	0.2	10,728	10,728
Slovaquie	0.5	26,820	26,820
Slovénie	0.2	10,728	10,728
Suède	1.5	80,462	80,462
Suisse	1.5	80,462	80,462
Trinité-et-Tobago	0.2	10,728	10,728
Tunisie	0.2	10,728	10,728
Turquie	0.5	26,820	26,820
Ukraine	0.2	10,728	10,728
Union européenne	5	268,205	268,205
Uruguay	0.2	10,728	10,728
Viet Nam	0.2	10,728	10,728
Total		3,376,690	3,457,152

Paiements des contributions reçus d'avance

Contributions pour 2020, déjà reçues au 31 décembre 2019	
Membres de l'Union	<i>francs suisses</i>
Albanie	10 728
Australie	53 641
Mexique	40 231
Monténégro	10 728
Pays-Bas	160 923
Nouvelle-Zélande	53 641
Pologne	26 820
Slovaquie	26 820
Total 2020	383 532

Contributions pour 2021, déjà reçues au 31 décembre 2019	
Membres de l'Union	<i>francs suisses</i>
Mexique	40 231
Total 2021	40 231

Total paiement anticipé de contributions	423 763
---	----------------

Montants non payés au titre des contributions et du fonds de roulement au 31 décembre 2019

Membres de l'Union	Pas d'arriérés/années d'arriérés	Montant des arriérés en francs suisses	
			Total
Organisation africaine de la propriété intellectuelle	Pas d'arriérés		
Albanie	Pas d'arriérés		
Argentine	Pas d'arriérés		
Australie	Pas d'arriérés		
Autriche	Pas d'arriérés		
Azerbaïdjan	Pas d'arriérés		
Bélarus	Pas d'arriérés		
Belgique	Pas d'arriérés		
Bolivie (État plurinational de)	Contribution de 2018	10 728	
	Contribution de 2019	<u>10 728</u>	21 456
Bosnie-Herzégovine	Pas d'arriérés		
Brésil	Contribution de 2019		13 410
Bulgarie	Pas d'arriérés		
Canada	Pas d'arriérés		
Chili	Pas d'arriérés		
Chine	Pas d'arriérés		
Colombie	Pas d'arriérés		
Costa Rica	Pas d'arriérés		
Croatie	Pas d'arriérés		
République tchèque	Pas d'arriérés		
Danemark	Pas d'arriérés		
République dominicaine	Pas d'arriérés		
Équateur	Pas d'arriérés		
Estonie	Pas d'arriérés		
Union européenne	Pas d'arriérés		
Finlande	Pas d'arriérés		
France	Pas d'arriérés		
Géorgie	Pas d'arriérés		
Allemagne	Pas d'arriérés		
Hongrie	Pas d'arriérés		
Islande	Pas d'arriérés		
Irlande	Pas d'arriérés		
Israël	Pas d'arriérés		
Italie	Pas d'arriérés		
Japon	Pas d'arriérés		
Jordanie	Contribution de 2019		10 728
Kenya	Pas d'arriérés		
Kirghizistan	Pas d'arriérés		
Lettonie	Pas d'arriérés		
Lituanie	Pas d'arriérés		
Mexique	Pas d'arriérés		
Monténégro	Pas d'arriérés		
Maroc	Pas d'arriérés		

Membres de l'Union	Pas d'arriérés/années d'arriérés	Montant des arriérés en francs suisses	
			Total
Pays-Bas	Pas d'arriérés		
Nouvelle-Zélande	Pas d'arriérés		
Nicaragua	Pas d'arriérés		
Macédoine du Nord	Pas d'arriérés		
Norvège	Pas d'arriérés		
Oman	Pas d'arriérés		
Panama	Pas d'arriérés		
Paraguay	Pas d'arriérés		
Pérou	Pas d'arriérés		
Pologne	Pas d'arriérés		
Portugal	Pas d'arriérés		
République de Corée	Pas d'arriérés		
République de Moldova	Pas d'arriérés		
Roumanie	Pas d'arriérés		
Fédération de Russie	Pas d'arriérés		
Serbie	Pas d'arriérés		
Singapour	Pas d'arriérés		
Slovaquie	Pas d'arriérés		
Slovénie	Pas d'arriérés		
Afrique du Sud	Pas d'arriérés		
Espagne	Pas d'arriérés		
Suède	Pas d'arriérés		
Suisse	Pas d'arriérés		
Trinité-et-Tobago	Pas d'arriérés		
Tunisie	Pas d'arriérés		
Turquie	Pas d'arriérés		
Ukraine	Contribution de 2014	10 728	
	Contribution de 2015	10 728	
	Contribution de 2016	10 728	
	Contribution de 2017	10 728	
	Contribution de 2018	10 728	
	Contribution de 2019	<u>10 728</u>	64 368
Royaume-Uni	Pas d'arriérés		
République-Unie de Tanzanie	Contribution de 2018 (solde)	9 988	
	Contribution de 2019	<u>10 728</u>	20 716
États-Unis d'Amérique	Pas d'arriérés		
Uruguay	Pas d'arriérés		
Ouzbékistan	Pas d'arriérés		
Viet Nam	Contribution de 2019		10 728
Total			141 406

RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES (FONDS FIDUCIAIRES)

Les ressources extrabudgétaires (y compris les fonds fiduciaires) allouées par le donateur, qui font l'objet d'une comptabilité distincte, sont présentées ci-après.

Fonds fiduciaires Donateur	Code du Fonds	Solde au 31 décembre 2017	Recettes 2018-2019				Dépenses 2018-2019				Remboursement s aux donateurs	Solde au 31 décembre 2019
			Fonds reçus	Intérêts	Différence de taux de change	Recettes totales	Dépenses de personnel	Autres dépenses directes	Frais d'appui administratifs	Dépenses totales		
<i>(en francs suisses)</i>												
Japon	UJAPN	103 107	481 778	-	3	481 781	-	275 820	35 856	311 676	-	273 212
États-Unis d'Amérique	U_USA	-2 216	200 730	-	-	200 730	-	146 688	22 319	169 007	33 451	-3 944
Pays-Bas	U_UNLD	4 142	-	-	-	-	-	360	47	407	-	3 735
Donateurs multiples UPOV PRISMA	U_EAF	22 500	26 755	-	-	26 755	-	32 500	-	32 500	-	16 755
Donateurs multiples UPOV PRISMA	U_PRI	-	10 711	-	-	10 711	-	-	-	-	-	10 711
TOTAL		127 533	719 974	-	3	719 977	-	455 368	58 222	513 590	33 451	300 469

Recettes et dépenses pour l'exercice biennal 2018-2019

Japon <i>(en francs suisses)</i>		
Solde, début d'exercice		103 107
<i>Recettes</i>		
Fonds reçus	481 778	
Intérêts	-	481 778
<i>Dépenses</i>		
Missions de fonctionnaires	88 235	
Voyages de tiers	83 359	
Conférences	-	
Autres services contractuels	104 066	
Frais bancaires	157	
Dépenses directes totales	275 817	
Frais d'appui au programme	35 856	(311 673)
Fonds disponibles, fin d'exercice		273 212

Note : Fonds fiduciaire constitué de ressources extrabudgétaires provenant du Gouvernement japonais et destiné à financer des séminaires et ateliers régionaux sur la protection des obtentions végétales en Asie.

États-Unis d'Amérique <i>(en francs suisses)</i>		
Solde, début d'exercice		(2 216)
<i>Recettes</i>		
Fonds reçus	200 730	
Intérêts	-	200 730
<i>Dépenses</i>		
Missions de fonctionnaires	-	
Voyages de tiers	123 884	
Conférences	3 560	
Autres services contractuels	19 244	
Frais bancaires	-	
Dépenses directes totales	146 688	
Frais d'appui au programme	22 319	(169 007)
Remboursement au donateur		(33 451)
Fonds disponibles, fin d'exercice		(3 944)

Note : Ressources extrabudgétaires provenant du Gouvernement des États-Unis d'Amérique destinées à financer des activités éducatives sur la protection de la propriété intellectuelle dans le domaine de la protection des obtentions végétales. Les comptes et les rapports financiers de ce fonds fiduciaire sont tenus en dollars É.-U.

Pays-Bas (en francs suisses)		
Solde, début d'exercice		4 142
<i>Recettes</i>		
Fonds reçus	-	
Intérêts	-	-
<i>Dépenses</i>		
Missions de fonctionnaires	-	
Voyages de tiers	-	
Conférences	-	
Autres services contractuels	-	
Frais bancaires	360	
Dépenses directes totales	360	
Frais d'appui au programme	47	(407)
Fonds disponibles, fin d'exercice		3 735

Note : Ressources extrabudgétaires provenant des Pays-Bas destinées à mettre en place et à promouvoir le système de protection des obtentions végétales de l'UPOV.

UPOV EAF (ancien PRISMA) (en francs suisses)		
Solde, début d'exercice		22,500
<i>Recettes</i>		
Fonds reçus	26,755	
Intérêts	-	26,755
<i>Dépenses</i>		
Missions de fonctionnaires	-	
Voyages de tiers	-	
Conférences	-	
Autres services contractuels	32,500	
Frais bancaires	-	
Dépenses directes totales	-	(32,500)
Frais d'appui au programme		-
Fonds disponibles, fin d'exercice		16,755

Note : Ressources extrabudgétaires provenant de diverses organisations, communautés et fédérations destinées à promouvoir l'outil UPOV PRISMA de demande de droit d'obtenteur. Cet outil de demande en ligne permet aux demandeurs de communiquer les données relatives à la demande aux services de protection des obtentions végétales participants du monde entier.

Frais UPOV PRISMA (nouveau PRISMA) (en francs suisses)		
Solde, début d'exercice		-
<i>Recettes</i>		
Fonds reçus	10 711	
Intérêts	-	10 711
<i>Dépenses</i>		
Missions de fonctionnaires	-	
Voyages de tiers	-	
Conférences	-	
Autres services contractuels	-	
Frais bancaires	-	
Dépenses directes totales	-	
Frais d'appui au programme		-
Fonds disponibles, fin d'exercice		10 711

Note : UPOV PRISMA est un outil de demande en ligne de protection des obtentions végétales destiné aux services de protection des obtentions végétales des membres participants de l'Union. Le fonds UPOV PRISMA est une contribution provenant de Naktuinbouw (Pays-Bas) destinée à soutenir le développement de l'outil UPOV PRISMA.